

แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวระดับโลก

เนื้อหาข่าวของประเทศ เยอรมนี หมวด การเมือง

ข่าวประจำวันที่ ๒๒ เดือน สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๕๙

หัวข้อข่าว นางโมนิก้า กริตเทอร์ส รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม สนับสนุนงบประมาณให้แหล่งวัฒนธรรมในเยอรมนีตะวันออก จำนวน ๘๔๐,๐๐๐ ยูโร

เนื้อหาข่าว

นางโมนิก้า กริตเทอร์ส (Monika Grütters) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม จัดตั้งโครงการสนับสนุนการลงทุนสำหรับแหล่งวัฒนธรรมของชาติ ในเยอรมนีตะวันออกเดิม จำนวน ๘๔๐,๐๐๐ ยูโร โดยรัฐส่วนกลางชี้แจงว่าในปี ๒๕๕๙ มีโครงการที่รอการสนับสนุนด้านงบประมาณรวมทั้งสิ้น ๒๖ โครงการ จำนวนเกือบ ๖ ล้านยูโร

นางกริตเทอร์ส กล่าวว่า เยอรมนีตะวันออกนั้นมีแหล่งวัฒนธรรมจำนวนมาก งบประมาณและการพัฒนาเป็นภารกิจในอนาคตซึ่งรัฐต้องให้การสนับสนุน นอกจากนี้ การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานทางวัฒนธรรมอื่น ๆ ควบคู่ไปกับการจัดการด้านคุณค่าทางวัฒนธรรมในส่วนภูมิภาคยังมีความสำคัญไม่ยิ่งหย่อนไปกว่ากัน โดยในการสนับสนุนดังกล่าวนี้จะเป็นการพัฒนาแหล่งวัฒนธรรมของประเทศในอนาคตให้ทันสมัยและดึงดูดมากยิ่งขึ้น ประกอบด้วยโครงการดังต่อไปนี้

- การขยายระยะเวลาการอนุญาตให้จัดแสดงภาพวาดโบราณ ในเมืองเซมเพอร์เบา เดรสเดน
- การจัดการพิพิธภัณฑสถานปึกทิสเหนือของปราสาทออร์ังกี ในเมืองเกร่า^๑ ให้มีการจัดแสดงผลงานยุคหลังของนายออตโต ดิกซ์ (Otto Dix) อย่างเหมาะสม^๒
- มาตรการบูรณปฏิสังขรณ์และจัดการแสดงพิพิธภัณฑสถานบ้านของนายแกร์ฮาร์ด เฮาพ์มันน์ (Gerhard Hauptmann) บนเกาะ เมืองฮิดเดนเซ (Hiddensee)^๓
- การปรับปรุงส่วนปีกของตึกที่ใช้ในการจัดแสดงในพิพิธภัณฑสถานชาติพันธุ์วิทยากราสซี (Grassi Museum) ณ เมืองไลพ์ซิก (Leipzig)

ที่มาของข่าว

<https://www.bundesregierung.de/Content/DE/Pressemitteilungen/BPA/2016/08/2016-08-22-bkm-ost-investitionen.html>

ผู้ปฏิบัติงาน นางสาวสมสกุล ลิขนะจุล

ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ (ภาษาเยอรมัน)

กลุ่มงาน ภาษาสเปน เยอรมันและอาหรับ

สำนัก ภาษาต่างประเทศ

^๑ นายวิลเฮล์ม ไฮน์ริช ออตโต ดิกซ์ (Mr. Wilhelm Heinrich Otto Dix) เป็นจิตรกรและช่างพิมพ์ชาวเยอรมัน ซึ่งมีชีวิตอยู่ระหว่างปี (๒๔๓๔ - ๒๕๑๒)

^๒ ปราสาทออร์ังกี (Orangie) ในเมืองเกร่า (Gera) ตั้งอยู่ในรัฐทือริงเงิน (Thüringen) มีลักษณะโดดเด่นด้วยประติมากรรมยุคบารอคตอนปลายช่วงต้นศตวรรษที่ ๑๘

^๓ นายแกร์ฮาร์ด เฮาพ์มันน์ (Gerhard Hauptmann) เป็นนักวรรณคดีสายธรรมชาตินิยม ผู้ได้รับรางวัลโนเบลสาขาวรรณกรรมเมื่อปี ๒๕๕๕ และเมืองฮิดเดนเซ (Hiddensee) ตั้งอยู่ในรัฐเมคเคินบวร์ก - พอร์พอมเมิร์น (Mecklenburg-Vorpommern)